

Ruth

Beleit. Watub heret gy my noemy de de here
 gootmodicht hefft en de almehdige bedruckt
 hefft. En qua noe my myt Ruth va de gellech
 te der moabyte: ers sons wyff vut de lade dar
 si vruent in had gewoent. en qua weder in bet
 leem do men die ietste geest affmepeden.
Dat twede ca. wo Ruth van erre vrouwen
gehete gink in dat velt aren. en wo si toe booz
qua en wat hij thoe sprack

Rymelech er man had dat wonen ey
 nen neuen de was ein mechtich ma va
 gude booz genompt. en do sprak ruth
 va moab to erre vrouwe. Offtu my dat hetest
 ik ga in dat velt ende lese de are vp: de vntual
 len syn den meyeren off ik enige genade vinde
 des gudygen vaders tegen my. By antworde
 er. ga myn dochter. en si gink en vergaderde
 die aren na den rugge der genre die ghemeyet
 hadden: en dat geuele dat de acker was eines
 mans geheten booz. en de was van der mach
 shop elymelech. En fiet hij qua gegaen vit va
 bethlee ende sprak to den meyeren. Dye here sy
 myt uw. sy antworde em. de here gebenedye
 dy. Do sede booz to de iungen de der meyer o
 uerst was. We is dese maget. Hij antworde
 Dat is de moabyte de koemen is myt noemy:
 vut dem lande der moabyten: ende bar dat sy
 mocht dye aren vplefen dye liggen bleuen. so
 volget sy na den meyeren ende is van de moorge
 bys noch hie geweest. ende en is sint niet thoe
 huis geweest. en booz sprak to ruth. Hore doch
 ter. ga niet to wergaderen in enige ander acke
 re. en niet en ga van deser stat. sonder voge di
 to mynen megeden en volge den war de arene
 Ik heb mynen gesinde teualen dat dy nemat
 hinderlik en sy. en off dy doostet so ga toe den
 wateren. en drink des waters dat myn ghesin
 de drinke. By vele vp er ansicht ende leden vp
 de erde. ende sprak to em. wan kompt my dat
 dat ik genade heb vunden in dinen ansicht. en
 de du dy werdigest my vrende wiff to kenne.
 Hij antworde er. my is gefacht all dattu dyn
 e vrouwen gedaen hefft na dode dms mans
 en dattu gelaten heft din alderen en dyn land:
 dar du in gebaren byst. en bist gekome to den
 volk der du niet hefft bekant. dye here fall dy
 dyn werk wergelden. en vol loen falltu vntfan
 gen va gaede de here van ysrahell to de du ko
 men byst. en vnder de vlogele du geuluwē bist
 By sprak myn here ik heb genaede vonden in
 dynen ansicht dattu my ghetroest hefft ende
 sprakest to dem herten dinte maget: de ick niet
 gelik en bin enigen van dynē megeden. en do
 sprak to er booz. als dat etens tijt is so kome
 her ende ete broet ende netre dynen bete in de
 etik. En alse satre si sich an de side der meyeren.

en tasten myt to ende at ende wart sat en nam
 dat er ouerden. en van dan stut si vp dat si na
 gewonden de are wergaederde. en booz geboet
 sinen kinderen ende sede. off sy myt uw arnet:
 verbedet des er niet. en myt voersat werpt vut
 uwen getuen ende laet dat liggen dat sy aene
 schemde lesen moege. Ende nemant en straeffe
 sy in den vergaderden. ende sy las in dem acker
 bys an den auent. ende wat sy gelesen had
 dat klopten sy vut myt eintre roden. ende vant
 der gersten volna ein mate. Eph. dat syn dre
 mudde. Dye droch sy ende qua wedder in dye
 stat ende wyssden dat erre swagerfrouwen en
 de ok gaff sy er van den ouerbleuen erre spy
 sen: daer van sy sat worden was. En do sprak
 to er er swagerfrouwe. waer heffstu hude ge
 aert. ende waer heffstu dit werk gedaen. Ge
 benedyet sy die: die sich dinte verbe:met. Ende
 sy sede er by wem sy gearbeyt hadde. ende se
 de den namen des mans dat hij booz hete. der
 antworde Noemy. Gebenedyet sy dye van
 dem heren: want die selue ghenade dye hij be
 wyssden den leuendighen die hefft hij oek be
 halten den dode: ende voortmeer sprak sy. Dye
 mynsche is vnse maech. Ende Ruth sede. Hij
 geboet my oek dat ik also lange by sinen arns
 luden bleue: bys all dye vruchte ghemeyghet
 worde. Do sede er swagerfrouwe. Myn doch
 ter dat is beter dattu myt sinen mechden vut
 gaest vp dat dy nemant wedersta in enighen
 vrenden acker. Also voegeden sy sich toe den
 wegeden booz. ende aerden also lange myt en
 dat dye gerste ende dye weyte in der schure ko
 men was

Dat derde Capittell woe Noemy vut twee
Ruth solde doen dat sy queme to raste en ges
make myt Booz

NA dem als si do weder qua to erre swa
 gerfrouwen doe hoerde sy van er. Myn
 dochter ik fall dy rast soken. ende fall
 dy vorken dat dy waell sy. Dese booz myt des
 megeden du in dem acker geweest byst is vnse
 nastē. ende in deser nacht fall hij wannen dye
 gerst in deser schuren. darub so wasse dy ende
 make dy rein ende salue dy: ende doe din beste
 kleet an ende ga in dat huis. Dye mynsche *
 Booz. sen sie dy niet bis hij geten ende gedru
 ken hefft. ende wan als hij slapen geyt so mee
 ke wael dye stat daer hij slept. ende dar falltu
 komen en vntdecken den matell dar hi mit ge
 dekt is to sine vore. dar val ned en dar blif lig
 gen ende hij sal dy segge wattu doen fallt. By
 antworde so wattu gebedest dat fall ik doen.
 ende sy gynge aff in dat gehuse ende dede alle

dat er erre swager vrouwe beualē had. en als booz getē had en gedruken en was vrolicker worden en gink slapen by eimen hoep der gar uen do quā si verborgentlik en vutdeckten em den mantel to sinen voren en lede sich dar. en fiet als dat was mydnacht weschrekte de mā en wart verueert en sach em wyff liggen toe si nen voren en seide der. we bystu? By antworde Ik bin stutly din derne. vuttrek dinen mātell ouer din derne. wāt du die nastē dar to byst. En hij sprak. myn dochter du byst gebenedy et van dem heren en de ierste barmherticheit he stu ouerwonnen myt der leste wāt du niet na geuolget en byst den iungen si sin arm off rick darūb en heb geimen anxt dattu my sechst dat wyll ik doen. all dat volk dat wont bynne de poete myns stat dat wāt waell dattu byst ein wyff der doechde. Ik en loue niet dat ik dy na sy. sonder dat is ein ander dye dy neger is dan ik. rast dese nacht. en als dat morgē wert wil hij dy dan myt de recht der nastē machschop beholde: so is dat waell gedaē. ende off hij des niet don en wyl. so wil ik ane twiuel dy behal den leste die here slape bis to morgē. By slepe to sinen voren bis die nacht sich schede. en stū de vroe vp eer sich dye lude mochte bekennen en do sprak booz to er hode dy dat niemant en wene me dattu hijt geweest byst. en vort spreide dinen mantell den du vmb hest en halt den myt beyden handē als si en sprēide en helde. hij mat er dar vp ses mud gerste en lede er de v. die droch sy in die stat en quā to erre swagerfrouwen. die sprak to er. dochter wat heffstu gedaen? By seide al dat er de mā gedaē hadde. Byt ses mud gersten gaff hij my en seide. Ik en wyll niet dattu ledich wederūb komest toe dinre swagerfrouwen. en do sprak noemy. bey de dochter bis wy besien wat vitgāk dit dyk hebbē wyll. wāt de mā en fall niet vphorē bis dat hij volbrenkt dat hij gesproken hefft.

Dat. iij. ca. wo booz bode de naesten mage dat hij stutly neme toe wpue.

Boaz gink vp to der poete en sat daer. en do hij sach dat die nastē vor em hē gink dar aff gesproken is geweest: doe sprak hij to em. Kom ein weinich en sitte her by my en nomde en by sinen name. Hij kinedē sich to em en sat by en. en do nā booz tien man van den alsten van der stat. en sprak to de Bit her. do si all saten do sprak hi to sinen maege. Ein deil des ackers vns broders elimelech we kofte noemy die nu weder komē is vit de rik der moabyte: dat wolde ik dattu dat hordest: en wolde dat dy seggen vor de alstē myns volkes de nu hijt by sitte. woltu dat besitte na rechte des erfs. so gelde dat en besit dat. en off dy dat mysshaecht dat selue segge my dat ik

were wat ik doen fall. wāt daer en is niemant naerre dan du de du din nastē bist. en ik de ik dar na volge. en hij antworde ik wyll den acker gelde. de seide boozwan als du geldest de acker vit der hāt des wyffs. so saltu nemē rith van moab de wyff was dits neuē die doet ys dattu verwekest dits nastē n namen in sinen erue. Hij antworde. Ik wyke de rechtē des erues. want ik en sal de nakomlinge myns gesindes niet verdilgē. gebricke du myns oedels de ik doch gerne vuttre wil. en dit was ein seide van alders in ysrahel vnder de nasten wā als ein de anderē sins rechtē vutwyke wolde en dat de verlenige stede were. so vutbāde die mā synē schoē. en gaff de sinē nasten. dat was dat getuch des ouergeuē in ysrahel. dan umb sprak booz to synē nasten. do vit dinen schoē. de dede hij suel vit van sinē vote. do sprak hij to de alsten en vorden gemene volk. gy syt des ses hude getuch dat ik besitte fall all dat was elimelech: en cheliō en maalō dat my giff no emy. en off ik rith vā moab de welk wyf was maalō to wpue neme. en verwek de naem des dode in sinen erue. vp dat syn naē van sinē ghefinde en vā sine brodere en volk niet verdilicht en werde so weset gy getuch deses dingē. do atworde all dat volk dat in der poete was en de alsten wy syn des getuch. de here make dat wyff de in din huis kupt als rachel en hā dye getymmer hebbē dat huis vā ysrahel. en wese ein lydekē der doechde in effrata en heb einē verhochde namen in bethlee en werde din hus als dat hus phares den thamar gewā. en vā den sate den dy die here geue fall vt deser ma get. hntūb booz nā Ruth to wpue. ende gink in to er. ende gaff die hē dat sy vntfink en gebar eimen sone. ende do sprak dye here to noemy. gebenedy et is die here die niet geleiden en hefft. dat vutbreken solde ein erue in dinen gesynde ende die name genomē worde in ysrahel. en dattu heffst dat din sele trosten mach ende din alder voden. wāt van dinre snurgen is gebaren die dy lieff hebben sal. en dat is dy vyll beter dū du seuen sone heddest. En Noemy nā dat kyt in erē schoet en warde des als ein āme off ein bewaterse. de nabere myt uoude sich myt er en spraken. Noemy is ein sone ne gebare en herē synē naem obed. Dese was ysay vader dye dauids vader was. Dit syn de gebuede phares Phares gewan Escon. Escon de gewan aram. Aram die gewā amynadab. Ende Amynadab die gewā Naason. Naason de gewan salmon. Salmon de gewā booz. Booz gewan obeth. Obeth gewan ysay. ysay gewan dauid.

Hij is vit dat boek stutly

